

O. Il arrivera aisément, en observant  
 quels sont les éléments qu'il faut encore  
 :  
 fixe (latte) ;  
 ommets des angles coulissants.

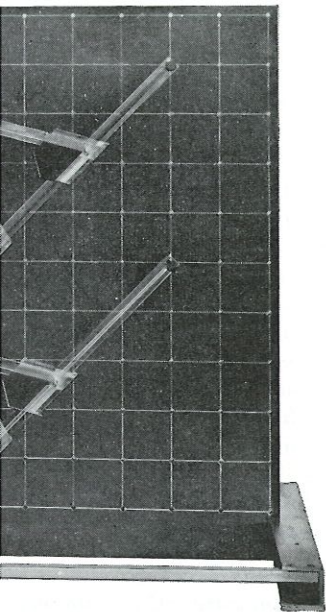


Fig. 0

## CONCLUSION

précédent n'ont d'autre ambition que  
 offertes par l'« Ensemble mathématique  
 iel sont innombrables : initiation aux  
 on graphique de nombres complexes  
 n de fonctions circulaires...  
 programme de mathématiques, cette  
 tique les directives méthodologiques  
 t moyen : vérification des propriétés  
 nition de lieux géométriques, simili-  
 es par le mouvement d'un point, etc...  
 it et redécouvre. Il sort enfin de sa  
 EMENT à l'élaboration de la leçon.

E.P.P. SPILEERS

esseur de travail manuel, à l'Athénée  
 oyal et à l'École moyenne d'Uccle  
 (Extrait de Contact n° 17)

# POUR UNE REFORME DE LA FORMATION DES MAITRES (1)

## II

### FORMATION ET REMUNERATION AUX ETATS-UNIS

Pour comprendre le processus général de la formation du personnel enseignant aux Etats-Unis, il faut tenir compte de trois facteurs :

1. Aux Etats-Unis, l'obtention d'un diplôme d'enseignement ne donne pas, légalement, le droit de professer.
2. Une licence de l'Etat ou même de la communauté où l'on veut trouver un emploi est, en plus, nécessaire.
3. Dans une même école, les étudiants ne sont nullement tenus, comme chez nous, à suivre un programme unique. Le jeu des options permet une orientation beaucoup plus fine et une spécialisation plus grande.

Comme les conditions de délivrance des licences offrent l'avantage de la précision des textes légaux et ont donc un caractère relativement statique, elles présentent une image plus aisément accessible de la situation.

#### Les conditions d'obtention d'une licence d'enseignement

L'autonomie administrative dont jouissent les différentes communautés qui composent la nation américaine a rendu la licence d'enseignement nécessaire. Bien qu'une tendance à l'uniformisation soit maintenant manifeste, la formation d'un maître issu d'une certaine école peut différer considérablement — et elle différerait souvent dans le passé — de celle d'un maître provenant d'une autre institution. Les exigences de l'Etat de New York ne sont pas celles d'un Etat du Sud ; la ville de New York même requiert des titres qu'une communauté rurale faisant partie du même Etat peut ne pas juger indispensables. Les traitements sont d'ailleurs, eux aussi, fixés localement.

En pratique, chaque Etat impose des exigences minima pour l'ensemble de son territoire ; les villes et les communes sont libres de se montrer plus sévères (2).

Les obligations prévues concernent la durée des études universitaires et leur contenu.

(1) Cet article continue l'étude parue sous le même titre dans le n° 100 d'EDUCATION. Elle est reproduite d'un article publié dans les « Cahiers de Pédagogie » de l'Université de Liège, 1962.

(2) Les dispositions régissant la délivrance des licences (« certification ») dans tout le territoire des Etats-Unis font l'objet d'une compilation privée annuelle. Voir : R.C. WOELLNER & M.A. WOOD, Requirements for Certification, Chicago, The Univ. of Chicago Press, 1960-1961.

En juin 1959, la durée minimum des études supérieures était fixée comme suit pour 50 Etats, le District de Columbia et Porto-Rico (3) :

Nombre d'années	Enseignement primaire Nombre d'Etats	Ens. second. supér. Nombre d'Etats
Plus d'un an, mais moins de deux . . . . .	2	néant
Plus de 2, mais moins de 3 . . . . .	8	1
Plus de 3, mais moins de 4 . . . . .	2	néant
4 ans (B.A. - B.S.) (4) . . . . .	40	48
5 ans (M.A. - M.S.) (4) . . . . .	néant	3

Si l'on tient compte qu'il s'agit, répétons-le, d'une durée minimum et que les textes légaux sont normalement en retard sur l'évolution scolaire, on peut donc conclure que, dès 1959, la très grande majorité des instituteurs américains faisait 4 ans d'études supérieures.

Pour juger de l'état actuel de l'enseignement américain, il ne faut pas toutefois perdre de vue que beaucoup d'instituteurs d'ancien régime sont encore en fonction et que leurs droits acquis ont été respectés ; de plus, le manque de personnel et certaines contingences locales ont entraîné des dérogations.

Une statistique récente révèle la situation exacte de l'ensemble du personnel de l'enseignement primaire dans 37 Etats.

Etat	N. d'instituteurs qui ont fait au moins 4 ans d'études supérieures	N. d'instituteurs qui ont fait moins de 2 ans d'études supérieures
Oklahoma . . . . .	99,7 %	—
Caroline du Nord (Noirs) . . . . .	99,5	—
Floride . . . . .	98,0	—
Texas . . . . .	96,1	0,3 %
Utah . . . . .	95,8	0,1
Caroline du Nord (Blancs) . . . . .	92,9	0,4
Caroline du Sud . . . . .	89,6	1,0
Louisiane . . . . .	89,0	0,5
Alaska . . . . .	88,2	1,4
Colorado . . . . .	88,1	0,4
Hawaii . . . . .	86,9	0,1
Indiana . . . . .	85,5	0,2
Delaware . . . . .	85,4	3,8
Washington, D.C. . . . .	85,2	1,1
Mississippi . . . . .	84,4	1,0
Connecticut . . . . .	84,3	1,3

(3) Cf. NEA Research Memo, Washington, National Education Association. Aug. 1959, p. 11.

(4) Rappelons que le diplôme universitaire de base, délivré au bout de 4 ans d'études, est celui de « Bachelor of Arts » (B.A.) ou de « Bachelor of Science » (B.S.) ; une cinquième année, au moins, est nécessaire pour acquérir le titre de « Master of Arts » (M.A.) ou de « Master of Science » (M.S.). Vient ensuite le doctorat en philosophie (Ph.D.) ou en éducation (Ed.D.).

Oregon . . . . .
Alabama . . . . .
Missouri . . . . .
Nevada . . . . .
Arkansas . . . . .
Maryland . . . . .
Kansas . . . . .
Virginie occidentale . . . . .
Tennessee . . . . .
Wyoming . . . . .
Virginie . . . . .
Ohio . . . . .
Wisconsin . . . . .
Kentucky . . . . .
Minnesota . . . . .
New Hampshire . . . . .
Vermont . . . . .
Maine . . . . .
Iowa . . . . .
Nebraska . . . . .
Dakota du Sud . . . . .

Nous ne nous sommes arrêté i  
lation que nous utilisons pour la  
pas comme telle en anglais —, p  
daire, on l'aura constaté, tous les

Voyons maintenant quel doi  
donner un échantillon aussi fidèl  
posons trois exemples qui illust  
« modestes », « moyennes » et « él

Exemple d'exigences « mode  
Pour l'enseignement primaire  
15 ans) :

1. 90 heures-semester (6) d  
accrédité.

2. 20 heures-semester consac  
ques et pratiques).

Pour l'enseignement secondaire s

1. Diplôme de bachelier (4

2. Formation pédagogique :

(5) Teachers Supply and Demand in Public  
National Education Association of the Unite

(6) 1 heure-semester = 1 heure de cours,  
1 semestre.  
Vu l'ampleur des recherches personnelles  
couvre 30 à 32 heures-semester pendant un

num des études supérieures était fixée  
district de Columbia et Porto-Rico (3) :

	Enseignement primaire Nombre d'Etats	Ens. second. supér. Nombre d'Etats
ix . . . . .	2	néant
. . . . .	8	1
. . . . .	2	néant
. . . . .	40	48
. . . . .	néant	3

nit, répétons-le, d'une durée minimum  
ormalement en retard sur l'évolution  
ue, dès 1959, la très grande majorité  
ans d'études supérieures.

e l'enseignement américain, il ne faut  
aucoup d'instituteurs d'ancien régime  
rs droits acquis ont été respectés ; de  
t certaines contingences locales ont

de la situation exacte de l'ensemble  
rimaire dans 37 Etats.

N. d'instituteurs qui ont fait au moins 4 ans d'études supérieures	N. d'instituteurs qui ont fait moins de 2 ans d'études supérieures
99,7 %	—
99,5	—
98,0	—
96,1	0,3 %
95,8	0,1
92,9	0,4
89,6	1,0
89,0	0,5
88,2	1,4
88,1	0,4
86,9	0,1
85,5	0,2
85,4	3,8
85,2	1,1
84,4	1,0
84,3	1,3

ational Education Association. Aug. 1959, p. 11.

base, délivré au bout de 4 ans d'études, est celui  
elor of Science » (B.S.) ; une cinquième année, au  
de « Master of Arts » (M.A.) ou de « Master of  
en philosophie (Ph.D.) ou en éducation (Ed.D.).

Oregon . . . . .	84,2	0,3
Alabama . . . . .	84,0	3,7
Missouri . . . . .	83,4	1,5
Nevada . . . . .	78,9	0,7
Arkansas . . . . .	78,2	0,5
Maryland . . . . .	75,4	3,5
Kansas . . . . .	72,6	0,1
Virginie occidentale . . . . .	72,3	5,4
Tennessee . . . . .	70,3	1,9
Wyoming . . . . .	68,6	—
Virginie . . . . .	66,4	10,1
Ohio . . . . .	65,7	1,6
Wisconsin . . . . .	63,3	1,0
Kentucky . . . . .	63,0	4,6
Minnesota . . . . .	57,3	4,0
New Hampshire . . . . .	54,2	4,3
Vermont . . . . .	51,1	4,0
Maine . . . . .	42,6	10,6
Iowa . . . . .	38,6	7,8
Nebraska . . . . .	32,5	20,6
Dakota du Sud . . . . .	22,6	24,0

(5)

Nous ne nous sommes arrêté ici qu'au cas des instituteurs — appel-  
lation que nous utilisons pour la facilité de l'exposé, mais qui n'existe  
pas comme telle en anglais —, parce que, pour l'enseignement second-  
aire, on l'aura constaté, tous les Etats réclament au moins 4 ans.

Voyons maintenant quel doit être le contenu des études. Pour  
donner un échantillon aussi fidèle que possible des réalités, nous pro-  
posons trois exemples qui illustreront respectivement les exigences  
« modestes », « moyennes » et « élevées ».

*Exemple d'exigences « modestes » : Etat du Colorado.*  
*Pour l'enseignement primaire et le secondaire inférieur (jusqu'à*  
*15 ans) :*

1. 90 heures-semester (6) d'études générales dans un « college »  
accrédité.

2. 20 heures-semester consacrées aux études pédagogiques (théori-  
ques et pratiques).

*Pour l'enseignement secondaire supérieur :*

1. Diplôme de bachelier (4 ans).

2. Formation pédagogique : 20 heures-semester.

(5) Teachers Supply and Demand in Public Schools, 1961. Washington, D.C., Research Division  
National Education Association of the United States, April 1961, p. 22.

(6) 1 heure-semester = 1 heure de cours, de laboratoire ou équivalent, par semaine pendant  
1 semestre.

Vu l'ampleur des recherches personnelles demandées, un étudiant progressant normalement  
couvre 30 à 32 heures-semester pendant une année académique.

*Exemple d'exigences « moyennes »* : Commonwealth of Massachusetts (7).

*Formation exigée pour les maîtres des jardins d'enfants et des écoles primaires* — Dispositions en vigueur depuis le 1.9.1956 (enfants de 4 à 14 ans).

1. Diplôme de bachelier.

2. Dans ses études, le candidat doit avoir inclus : 18 heures-semester minimum de cours de pédagogie, dont au moins 2 heures-semester de pratique supervisée de l'enseignement primaire, le restant du temps devant être consacré à des cours couvrant au moins deux des domaines suivants :

- la pédagogie psychologique, y compris l'étude de la croissance et du développement de l'enfant ;
- la philosophie de l'éducation ;
- la méthodologie de l'enseignement primaire ;
- la construction des programmes de l'enseignement primaire.

*Pour les High Schools (14 à 18 ans).*

1. Diplôme de bachelier.

2. Dans ses études, le candidat doit avoir inclus : 12 heures-semester minimum de cours de pédagogie, dont au moins 2 heures-semester de pratique supervisée de l'enseignement secondaire, le restant du temps devant être consacré à des cours couvrant au moins deux des domaines suivants :

- la pédagogie psychologique, y compris l'étude de la croissance et du développement de l'enfant ;
- la philosophie de l'éducation ;
- la méthodologie de l'enseignement secondaire ;
- la construction des programmes de l'enseignement secondaire.

3. Au moins 18 heures-semester doivent être consacrées à des études de niveau scientifique élevé portant sur la ou les branche(s) de spécialisation [« major(s) »] et 9 heures-semester doivent être consacrées à la ou aux branche(s) que le maître se propose d'enseigner accessoirement [« minor(s) »].

*Exemple d'exigences « élevées »* : Californie.

*Enseignement primaire.*

1. Diplôme de bachelier.

2. 24 heures-semester d'études pédagogiques théoriques et pratiques.

*Enseignement secondaire supérieur.*

1. Diplôme de Master (Master of Arts, Master of Science, 5 ans) avec obligation de se spécialiser dans deux branches : une principale et une secondaire.

(7) Voir : Commonwealth of Massachusetts, General Laws Relating to Education, Chapter 71.

2. 22 heures-semester  
ques.

**Exemple de programme d**

Le programme d'études  
trois ans, dans un bon « C

*1<sup>re</sup> année :*

Partie littéraire et artistique

Langue maternelle.

Formation artistique.

Musique.

Phonétique et orthophonie

Partie scientifique et social

Sciences biologiques.

La communauté et la v

La croissance et le dév

Education physique.

*2<sup>e</sup> année :*

Partie littéraire et artistique

Formation artistique.

Littérature anglaise.

Musique.

Phonétique, orthophonie

Partie scientifique et social

Sciences physiques.

Histoire de la civilisati

Pédagogie :

Croissance et développ

Observation d'enfants.

Education physique.

*3<sup>e</sup> année :*

Spécialisation :

Choix : arts, anglais, p

philosophie.

Pédagogie :

L'éducation de la petite

Construction de progra

Psychologie.

Guidance enfantine.

L'enfant, la langue mate

L'art et l'enfant.

La musique et l'enfant.

Les sciences et l'enfant.

Pratique de l'enseignement

(8) Wheelock College Catalogue, Boston

nes » : Commonwealth of Massachu-

es des jardins d'enfants et des écoles  
gueur depuis le 1.9.1956 (enfants de

t doit avoir inclus : 18 heures-semester  
dont au moins 2 heures-semester de  
ement primaire, le restant du temps  
ouvrant au moins deux des domaines

e, y compris l'étude de la croissance

on ;  
nement primaire ;  
ammes de l'enseignement primaire.

ans).

t doit avoir inclus : 12 heures-semester  
dont au moins 2 heures-semester de  
ement secondaire, le restant du temps  
ouvrant au moins deux des domaines

e, y compris l'étude de la croissance

on ;  
nement secondaire ;  
ammes de l'enseignement secondaire.

re doivent être consacrées à des études  
nt sur la ou les branche(s) de spécia-  
es-semester doivent être consacrées à  
tre se propose d'enseigner accessoire-

» : Californie.

es pédagogiques théoriques et prati-

r.

r of Arts, Master of Science, 5 ans)  
dans deux branches : une principale

General Laws Relating to Education, Chapter 71.

2. 22 heures-semester d'études pédagogiques théoriques et prati-  
ques.

### Exemple de programme d'études

Le programme d'études d'une institutrice primaire, diplômée il y a  
trois ans, dans un bon « College » du Massachusetts comprenait (8) :

*1<sup>re</sup> année :*

Partie littéraire et artistique :

Langue maternelle.

Formation artistique.

Musique.

Phonétique et orthophonie.

Partie scientifique et sociale :

Sciences biologiques.

La communauté et la vie moderne.

La croissance et le développement humains.

Education physique.

*2<sup>e</sup> année :*

Partie littéraire et artistique :

Formation artistique.

Littérature anglaise.

Musique.

Phonétique, orthophonie et art dramatique.

Partie scientifique et sociale :

Sciences physiques.

Histoire de la civilisation.

Pédagogie :

Croissance et développement humains.

Observation d'enfants.

Education physique.

*3<sup>e</sup> année :*

Spécialisation :

Choix : arts, anglais, musique, « social studies », orthophonie ou  
philosophie.

Pédagogie :

L'éducation de la petite enfance.

Construction de programmes d'études pour la petite enfance.

Psychologie.

Guidance enfantine.

L'enfant, la langue maternelle et les expériences sociales.

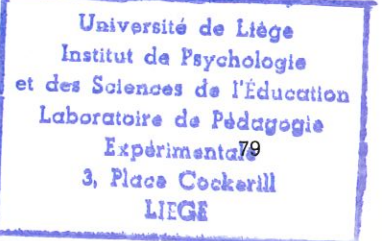
L'art et l'enfant.

La musique et l'enfant.

Les sciences et l'enfant.

Pratique de l'enseignement.

(8) Wheelock College Catalogue, Boston, Mass., 1957-1958, pp. 34-35.



4<sup>e</sup> année :

Spécialisation : voir 3<sup>e</sup> année.

Pédagogie :

Histoire et philosophie de l'éducation.

Séminaires pédagogiques et « field studies ».

Pratique de l'enseignement.

Ce programme est typique d'une école normale devenue récemment un « College ».

Les activités de la 3<sup>e</sup> et de la 4<sup>e</sup> année indiquent une orientation presque exclusivement pédagogique. On remarquera, toutefois, la tendance récente qui se manifeste en 4<sup>e</sup> année où des séminaires ont succédé à l'émiettement des cours de méthodologie spéciale ; il faut aussi souligner qu'à la pratique de l'enseignement s'ajoutent les « field studies », enquêtes et travaux socio-pédagogiques sur le terrain, qui contribuent beaucoup à donner une connaissance active des techniques de recherche.

Dans une école de pédagogie dépendant d'une université plus ancienne, les disciplines académiques occupent généralement la plus grande place jusqu'à la fin des études. Entrer dans le détail des programmes serait fastidieux ; les schémas suivants nous paraissent indiquer assez exactement l'équilibre de forces qui tend à se généraliser :

Professeur  
de l'enseignement secondaire  
supérieur (9)

Instituteur et professeur  
de l'enseignement secondaire  
inférieur

### Statut professionnel et financier

Jusqu'à la fin de la Première Guerre mondiale, le système de rémunération que nous connaissons encore en Belgique était partout en vigueur aux U.S.A. : aux divers niveaux d'enseignement correspondaient des barèmes différents.

Dès après 1918, la réforme profonde de la formation des enseignants fut entreprise et, en 1919 déjà, E.S. Evenden avança le principe selon lequel les maîtres, à quelque enseignement qu'ils appartiennent, devraient être payés selon le même barème, à condition que leur préparation fût équivalente (10).

Cette règle fut rapidement adoptée. Une enquête biennale portant sur les villes de plus de 2.500 habitants montre que, si le barème unique n'était encore adopté que par 16 % des municipalités en 1922-1923, il était pratiquement généralisé en 1950-1951 (97,1 %) (11). Aujourd'hui, le système est non seulement appliqué partout, mais ne semble même plus contesté par quiconque.

(9) Cf. *More and better teachers. Decade of Experiment*, New York, The Fund for the Advancement of Education, 1961, p. 34.

(10) E.S. EVENDEN : *Teachers' Salaries and Salary Schedules in the United States*, Washington, NEA, 1919.

(11) Cf. H. DAVIS : *Salary Schedules*, in : *Enc. of Ed. Res.*, New York, MacMillan, 1960, p. 1179.

Qu'il fonctionne dans l'enseignement primaire, le maître est donc payé en fonction de son diplôme. On distingue le plus souvent 4 échelons :

1. Diplôme de Bachelier (Bachelor of Education) ;

2. Diplôme de Maître (Master of Education) ;

3. Diplôme de Maître + Diplôme de Maître mi-chemin des études conduisant au doctorat ;

4. Docteur.

Signalons, à titre documentaire, les traitements payés dans les écoles d'Albuquerque :

B.A. : Début : 220.000 F b.

M.A. : 235.000

M.A. + 30 : 247.500

Docteur : 262.500

En outre, afin de donner une idée des traitements payés dans les écoles des Etats-Unis, nous extrayons les données publiées par le Service de Recherches de l'Université d'Albuquerque, américaines comptant plus de 100.000 habitants :

Titre universitaire	Traitement annuel dans la ville qui payait
B.A.	Min. : 245.000 G
M.A.	Max. : 395.000 N
M.A. + 30	Min. : 260.000 L
Docteur	Max. : 422.500 L
	Min. : 277.500 L
	Max. : 447.500 L
	Min. : 301.875 P
	Max. : 470.920 P

### FORMATION ET RECHERCHE

La tendance à l'allongement des études n'est pas propre aux Etats-Unis ; elle existe aussi en Europe et que l'on voit le développement du mouvement.

A. La formation des instituteurs

B. La formation des professeurs

(12) Cf. Albuquerque Public Schools, *Salary Schedules*, 1960, document ronéotypé.

Nous avons fait la conversion : 1 \$ = 20 F b.  
(13) Cf. Albuquerque Research Department, *Salary Schedules in Large Cities*, 1960, document ronéotypé.

Qu'il fonctionne dans l'enseignement maternel, primaire ou secondaire, le maître est donc payé selon le titre universitaire qu'il détient. On distingue le plus souvent 4 échelons :

1. Diplôme de Bachelier (Bachelor of Arts, Bachelor of Science, Bachelor of Education) ;
2. Diplôme de Maître (Master of Arts, Master of Science, M.A.T.) ;
3. Diplôme de Maître + 30 « credits » (Situation d'un Maître à mi-chemin des études conduisant au doctorat) ;
4. Docteur.

Signalons, à titre documentaire, les traitements annuels de base payés dans les écoles d'Albuquerque (New Mexico) en 1960-1961 (12) :

B.A. : Début :	220.000 F b.	Maximum après 18 ans :	350.000
M.A. :	235.000	19 ans :	370.000
M.A. + 30 :	247.500	»	382.500
Docteur :	262.500	»	397.000

En outre, afin de donner une idée de la situation générale aux Etats-Unis, nous extrayons les chiffres suivants d'une enquête menée par le Service de Recherches d'Albuquerque auprès de toutes les villes américaines comptant plus de 100.000 habitants (13).

Titre universitaire	Traitement annuel brut dans la ville qui payait le plus		Traitement annuel brut dans la ville qui payait le moins	
	B.A.	Min. : 245.000 Gary	Max. : 395.000 New York City	Min. : 161.000 Knoxville
M.A.	Min. : 260.000 Long Beach	Max. : 422.500 Long Beach	Min. : 168.250 Knoxville	Max. : 234.337 Little Rock
M.A. + 30	Min. : 277.500 Los Angeles	Max. : 447.500 Long Beach	Min. : 171.250 Chattanooga	Max. : 252.500 Chattanooga
Docteur	Min. : 301.875 Pasadena	Max. : 470.920 Pasadena	Min. : 172.500 Chattanooga	Max. : 255.000 Chattanooga

G. DE LANDSHEERE

## FORMATION ET REMUNERATION EN EUROPE

La tendance à l'allongement des études du personnel enseignant n'est pas propre aux Etats-Unis. Les tableaux suivants montrent qu'elle existe aussi en Europe et que la Belgique n'est nullement à l'avant-garde du mouvement.

A. *La formation des instituteurs* (pages 82 à 85).

B. *La formation des professeurs du secondaire* (pages 86 à 89).

(12) Cf. Albuquerque Public Schools, Salary Schedule and Other Information, 1960, Document ronéotypé.  
Nous avons fait la conversion : 1 \$ = 50 F belges.

(13) Cf. Albuquerque Research Department, Teacher Salary Schedules, Albuquerque and other large Cities, 1960, document ronéotypé.

<i>Pays</i>	<i>Age d'entrée à l'école normale ou établissement de même type</i>	<i>Niveau d'études</i>	<i>Durée des études</i>	<i>Sanction des études</i>
Autriche	14 (ancien régime)	Fin d'études primaires	5 ans	
	19 (nouveau régime)	Fin d'études secondaires	2 ans	Certificat de fin d'études normales et diplôme de maître de l'enseignement primaire
Belgique	15 (régime actuel)	Fin d'études secondaires courtes	4 ans	Certificat de fin d'études normales et diplôme de maître de l'enseignement primaire
	18 (régime expérimental)	Fin d'études secondaires longues	1 an	Diplôme de maître de l'enseignement primaire
Chypre	18	Fin d'études secondaires	2 ans	Diplôme de maître de l'enseignement primaire
Danemark	18	Fin d'études secondaires courtes + 1 année préparatoire	4 ans	Diplôme de maître de l'enseignement primaire (toutes classes)
	18	Fin d'études secondaires courtes + 1 année préparatoire	2 ans 1/2	Diplôme de maître de l'enseignement primaire (3 premières classes primaires)
	19	Fin d'études secondaires longues	3 ans	Diplôme de maître de l'enseignement primaire (toutes classes)

Espagne	14	Fin d'études secondaires courtes	4 ans	Certificat de fin d'études normales et diplôme de maître de l'enseignement primaire
	16	Fin d'études secondaires longues	2 ans	idem
France	15	Fin d'études secondaires courtes	4 ans	Après 2 ans de stage, examen du certificat d'aptitude pédagogique et titularisation



	(régime actuel) 18	Fin d'études secondaires longues	1 an	Diplôme de maître de l'enseignement primaire
Chypre	18	Fin d'études secondaires	2 ans	Diplôme de maître de l'enseignement primaire
Danemark	18	Fin d'études secondaires courtes + 1 année préparatoire	4 ans	Diplôme de maître de l'enseignement primaire (toutes classes)
	18	Fin d'études secondaires courtes + 1 année préparatoire	2 ans 1/2	Diplôme de maître de l'enseignement primaire (3 premières classes primaires)
	19	Fin d'études secondaires longues	3 ans	Diplôme de maître de l'enseignement primaire (toutes classes)

Espagne	14	Fin d'études secondaires courtes	4 ans	Certificat de fin d'études normales et diplôme de maître de l'enseignement primaire
	16	Fin d'études secondaires longues	2 ans	idem
France	15	Fin d'études secondaires courtes	4 ans	Après 2 ans de stage, examen du certificat d'aptitude pédagogique et titularisation
	16	Fin d'études secondaires courtes + 1 année	4 ans	idem
	18	Fin d'études secondaires longues	2 ans	Diplôme de maître de l'enseignement primaire
Grèce	18	Fin d'études secondaires longues	2 ans	Diplôme de maître de l'enseignement primaire
Irlande	18	Fin d'études secondaires longues	2 ans	Diplôme de maître de l'enseignement primaire
	20	Titre universitaire	1 an	
Islande	15	Fin d'études secondaires courtes	4 ans	Diplôme de maître de l'enseignement primaire
	19	Fin d'études secondaires longues	1 ou 2 ans	idem
Italie	14	Fin d'études secondaires courtes	4 ans	Diplôme de maître de l'enseignement primaire

<i>Pays</i>	<i>Age d'entrée à l'école normale ou établissement de même type</i>	<i>Niveau d'études</i>	<i>Durée des études</i>	<i>Sanction des études</i>
Luxembourg	19	Fin d'études secondaires	2 ans	Brevet d'aptitude pédagogique
Norvège	17	Fin d'études secondaires courtes	4 ans	Diplôme de maître de l'enseignement primaire
	19	Fin d'études secondaires longues	2 ans	
Pays-Bas	15 - 16	Fin d'études secondaires courtes	4 (a) ou 5 (b) ans	(a) Diplôme de maître de l'enseignement primaire
	17 - 18	Fin d'études secondaires longues	2 (a) ou 3 (b) ans	(b) Diplôme de maître de l'enseignement primaire pleinement certifié
République Fédérale d'Allemagne	19	Fin d'études secondaires longues ou examen d'aptitude	3 ans	Diplôme de maître de l'enseignement primaire
Royaume-Uni	18	Fin d'études secondaires longues	3 ans	Certificat de fin d'études normales et diplôme de maître de l'enseignement (primaire et secondaire)
(a) Angleterre et Pays de Galles				
(b) Ecosse	17	Fin d'études secondaires longues	3 ans	Certificat de fin d'études normales et diplôme de maître de l'enseignement primaire. Après 2 ans de stage, titularisation

(b) Ecosse (suite)	20	Grade universitaire	1 an	Certificat de fin d'études normales et diplôme de maître de l'enseignement (primaire et secondaire) - Après 2 ans de stage, titularisation
(c) Irlande du Nord	18	Fin d'études secondaires longues	3 ans	Diplôme de maître de l'enseignement (primaire et secondaire)
Suède	16	Fin d'études secondaires longues	4 ans	Diplôme de maître de l'ensei-

République Fédérale d'Allemagne	19	Fin d'études secondaires longues ou examen d'aptitude	3 ans	Diplôme de maître de l'ensei- gnement primaire
Royaume- Uni				
(a) Angle- terre et Pays de Galles	18	Fin d'études secondaires longues	3 ans	Certificat de fin d'études nor- males et diplôme de maître de l'enseignement (primaire et se- condaire)
(b) Ecosse	17	Fin d'études secondaires longues	3 ans	Certificat de fin d'études nor- males et diplôme de maître de l'enseignement primaire. Après 2 ans de stage, titularisation

(b) Ecosse (suite)	20	Grade universitaire	1 an	Certificat de fin d'études nor- males et diplôme de maître de l'enseignement (primaire et se- condaire) - Après 2 ans de stage, titularisation
(c) Irlande du Nord	18	Fin d'études secondaires longues	3 ans	Diplôme de maître de l'ensei- gnement (primaire et secon- daire)
Suède	16	Fin d'études secondaires longues	4 ans	Diplôme de maître de l'ensei- gnement primaire
	19	Fin d'études secondaires courtes	2 ans	
Suisse	15 - 16	Fin d'études secondaires longues	4 ou 5 ans	Diplôme de maître de l'ensei- gnement primaire du degré in- férieur
	18 - 19	Fin d'études primaires	2 à 3 ans	Diplôme de maître de l'ensei- gnement primaire du degré in- férieur
Turquie	11	Fin d'études secondaires courtes	6 ans	Diplôme de maître de l'ensei- gnement primaire
	14	Fin d'études secondaires courtes	3 ans	idem

<i>Pays</i>	<i>Préparation dans l'université Etudes théoriques</i>	<i>Préparation dans les instituts spécialisés ou écoles normales</i>	<i>Formation professionnelle</i>	<i>Sanction des études et nomination</i>
Autriche	4 à 6 ans d'études	Séminaires rattachés à l'université	1 an de stage	<i>Lehrampfsprüfung</i> Nomination définitive après 6 ou 8 ans d'exercice
Belgique	4 ans	2 ans Ecoles normales	1 ou 2 ans en même temps que la formation littéraire ou scientifique	Diplôme d'agrégé de l'enseignement secondaire supérieur Diplôme d'agrégé de l'enseignement secondaire inférieur
Danemark	7 ans : lettres 6 ans : sciences		Stages pratiques et examen oral de philosophie propédeutique	Titularisation des professeurs diplômés après les stages Professeurs gradués Professeurs diplômés
Espagne	5 ans	Ecole de formation du professeurat d'enseignement secondaire 2 ans	2 périodes de pratique dans les instituts et collèges de l'enseignement secondaire	Examens libres Titulaires de chaires Professeurs adjoints numéraires

France	4 à 6 ans	(a) Ecoles normales supérieures (b) Instituts de préparation à l'enseignement du second degré (c) Centres pédagogiques régionaux	Centres pédagogiques régionaux Stages pratiques de C. A. P. E. S. et de l'agrégation	Professeurs certifiés Professeurs agrégés
Grèce	4 ans	Académie pédagogique		Professeur diplômé après concours ouvert aux licenciés

			Ecoles normales		seignement secondaire inférieur
Danemark	7 ans : lettres 6 ans : sciences			Stages pratiques et examen oral de philosophie propédeutique	Titularisation des professeurs diplômés après les stages Professeurs gradués Professeurs diplômés
Espagne	5 ans	Ecole de formation du professeurat d'enseignement secondaire 2 ans		2 périodes de pratique dans les instituts et collèges de l'enseignement secondaire	Examens libres Titulaires de chaires Professeurs adjoints numériques

France	4 à 6 ans	(a) Ecoles normales supérieures (b) Instituts de préparation à l'enseignement du second degré (c) Centres pédagogiques régionaux	Centres pédagogiques régionaux Stages pratiques de C. A. P. E. S. et de l'agrégation	Professeurs certifiés Professeurs agrégés
Grèce	4 ans	Académie pédagogique		Professeur diplômé après concours ouvert aux licenciés Diplôme de licencié de l'académie pédagogique
Irlande	3 ou 4 ans	Instituts pédagogiques annexés à l'université	1 an de stage	Professeur diplômé
Islande	2 ou 3 ans	<i>Teacher college</i> <i>Institute of education</i>	1 an de stage	Professeur certifié
Italie	4 ans			(a) <i>Laurea</i> - Thèse de doctorat. Licence (b) Examen d'aptitude à l'enseignement (c) Concours pour entrer dans les cadres

<i>Pays</i>	<i>Préparation dans l'université Etudes théoriques</i>	<i>Préparation dans les instituts spécialisés ou écoles normales</i>	<i>Formation professionnelle</i>	<i>Sanction des études et nomination</i>
Luxembourg	Etudes dans universités étrangères		2 ans de stage	Professeurs - Docteurs
Norvège	6 à 7 ans		1 semestre (séminaire pédagogique)	Professeur <i>adjunkt</i> Professeur <i>lektor</i>
Pays-Bas	2 à 3 ans ou 5 à 6 ans	Ecole normale	Préparation pédagogique théorique et stage	Professeur certifié (niveau 1) Professeur certifié (niveau 2)
République Fédérale d'Allemagne	4 ans au moins	Séminaires	Stages pratiques et préparation pédagogique théorique de 2 ans (Séminaires d'établissement de district)	Examen de stage <i>Studienassessor</i> (stagiaire de l'enseignement) <i>Studienrat</i> (professeur diplômé) Professeur de l'enseignement secondaire
Royaume-Uni	3 ou 4 ans	<i>Teacher training colleges</i> Départements d'éducation d'une université <i>Colleges of education</i> <i>General training college</i>	1 année dont 3 mois de stage dans une école	Professeur diplômé Professeur certifié

Suède	3 à 4 ans 6 à 7 ans	Ecoles normales spécialisées	Stage pratique (1 à 3 semestres)	Maître de lycée ( <i>adjunkt</i> ) Professeur de lycée ( <i>lektor</i> )
Suisse	4 ans au moins		Stages pratiques et préparation pédagogique théorique	Professeur de l'enseignement secondaire

République Fédérale d'Allemagne	4 ans au moins	Séminaires	Stages pratiques et préparation pédagogique théorique de 2 ans (Séminaires d'établissement de district)	Examen de stage <i>Studienassessor</i> (stagiaire de l'enseignement) <i>Studienrat</i> (professeur di- plômé) Professeur de l'enseigne- ment secondaire
Royaume- Uni	3 ou 4 ans	<i>Teacher training colleges</i> Départements d'éducation d'une université <i>Colleges of education</i> <i>General training college</i>	1 année dont 3 mois de stage dans une école	Professeur diplômé Professeur certifié

Suède	3 à 4 ans 6 à 7 ans	Ecoles normales spéciali- sées	Stage pratique (1 à 3 semestres)	Maître de lycée ( <i>adjunkt</i> ) Professeur de lycée ( <i>lektor</i> )
Suisse	4 ans au moins		Stages pratiques et préparation pédago- gique théorique	Professeur de l'enseigne- ment secondaire
Turquie	2 ou 3 ans	Ecoles normales Instituts d'éducation		Professeur diplômé